

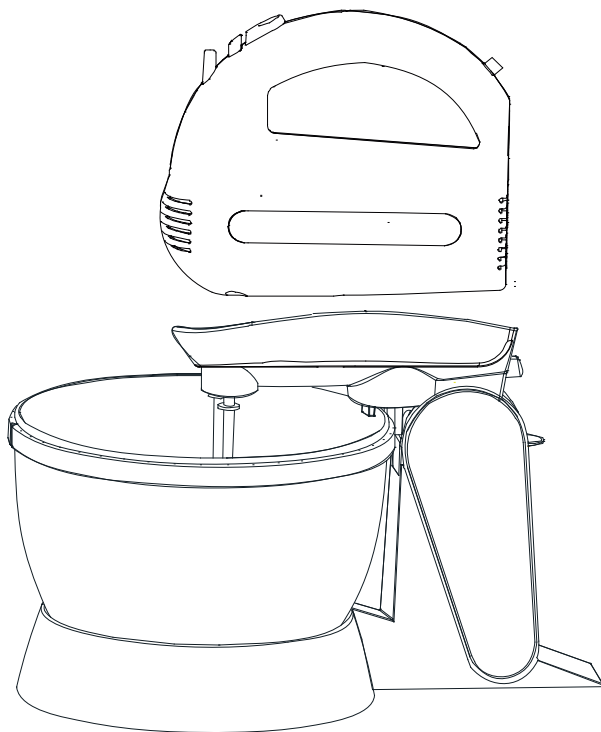
Electric Hand Mixer

Elvisp

Elektrisk håndmikser

Sähkövatkain

Elektro-Rührgerät



Art.no

18-2943

44-2387

Model

HM723MWRB

HM723MWRB

Ver. 20161121

English

Svenska

Norsk

Suomi

Deutsch

clas ohlson

Electric Hand Mixer

Art.no 18-2943 Model HM723MWRB
44-2387 HM723MWRB

Please read the entire instruction manual before using the product and then save it for future reference. We reserve the right for any errors in text or images and any necessary changes made to technical data. In the event of technical problems or other queries, please contact our Customer Services (see address details on the back).

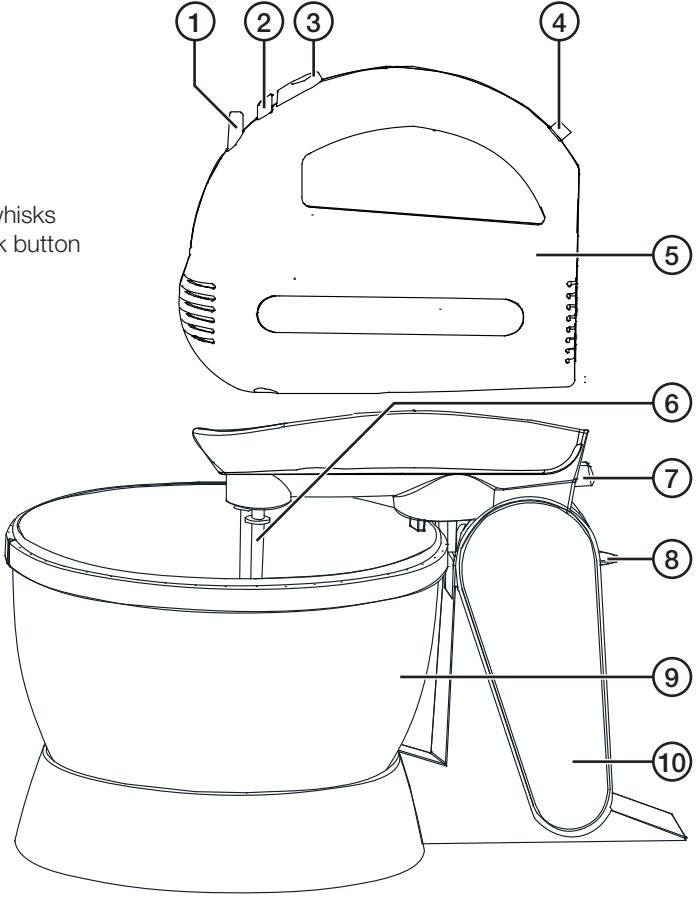
Safety

- Incorrect handling of this product could result in personal injury.
- The product should always be disconnected from the mains when it is not in use, when it is to be assembled/ disassembled and when it is to be cleaned.
- The product may be used by children aged 8 years and above and by persons with reduced physical, sensory or mental capability or lack of experience and knowledge provided they have been given supervision or instruction concerning use of the product in a safe way and understand the hazards involved.
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and supervised.
- Keep the product and its mains lead out of reach of children under the age of 8.
- Switch the product off and disconnect it from the mains before changing any accessories or handling any of the moving parts.
- Never let children play with the product.
- Ensure that the product is used with the correct voltage. Refer to the rating plate on the product.
- Never use the product for anything other than its intended use.
- Only use the included accessories.
- The product should only be used and stored indoors.
- Never use the product close to heat sources.
- Always disconnect the product from the power supply by holding and pulling the plug. Do not pull the mains lead.
- Never lay the mains lead over hot surfaces, sharp edges or corners.

- To prevent electric shocks, the product and its mains lead should be kept dry.
- Make sure that all parts are correctly assembled and that the product is switched off before it is connected to the power supply.
- The mains lead should be checked regularly. Never use the product if the mains lead or plug is damaged. The mains lead must be changed if damaged. This is to prevent the risk of electric shock or fire and should only be carried out by the manufacturer, qualified service facility or qualified technician.

Product description

1. Release button for whisks and dough hooks
2. Turbo button
3. Speed selector
4. Mains lead
5. Housing
6. Dough hooks/whisks
7. Hand mixer lock button
8. Hand mixer release catch
9. Bowl
10. Stand



Use

Note: Wash the whisks and dough hooks before using them for the first time. Both are dishwasher safe.

1. Make sure the product is unplugged from the wall socket and the speed selector is to **0**.
2. Place the hand mixer onto the stand and then press it down until a click is heard.
3. Pull the release catch (8) back and tilt the hand mixer backwards. Attach the whisks or the dough hooks to the hand mixer.
4. Insert the food to be mixed into the bowl.
5. Lower the mixer into the bowl.
6. Make sure the speed selector is set to **0** before plugging the mixer into a wall socket.
7. Set the speed selector to the desired position. Press the turbo button for a temporary increase in speed.
8. Never use the hand mixer for longer than 3 minutes at a time.
9. When finished, set the speed selector to the **0** position and unplug the mixer.
10. Hold in the release catch (8), tilt back the hand mixer and remove it from the stand.
11. The electric mixer can also be used by hand without being placed in the stand.

Note: Never use the turbo button (2) for longer than 1 minute at a time.

Care and maintenance

- Always unplug the product from the wall socket before cleaning.
- Wash the whisks and dough hooks thoroughly after use. Both are dishwasher safe.
- The motor unit must not be immersed in water – clean it by wiping with a damp cloth.

Responsible disposal

This symbol indicates that this product should not be disposed of with general household waste. This applies throughout the entire EU. In order to prevent any harm to the environment or health hazards caused by incorrect waste disposal, the product must be handed in for recycling so that the material can be disposed of in a responsible manner. When recycling your product, take it to your local collection facility or contact the place of purchase. They will ensure that the product is disposed of in an environmentally sound manner.



Specifications

Voltage 220–240 V AC, 50 Hz

Power 300 W

Bowl 2.4 l

Elvisp

Art.nr 18-2943 Modell HM723MWRB
44-2387 HM723MWRB

Läs igenom hela bruksanvisningen före användning och spara den sedan för framtida bruk. Vi reserverar oss för ev. text- och bildfel samt ändringar av tekniska data. Vid tekniska problem eller andra frågor, kontakta vår kundtjänst (se adressuppgifter på baksidan).

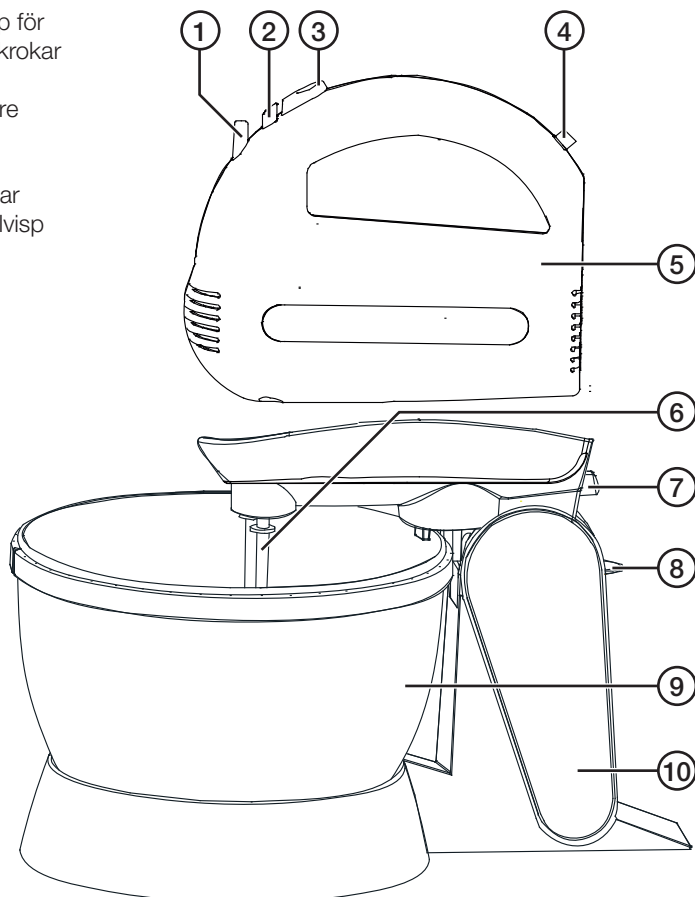
Säkerhet

- Felaktig användning av produkten kan medföra personskada.
- Koppla alltid bort produkten från elnätet när den inte används, när du monterar ihop/isär delarna och när den ska rengöras.
- Produkten får användas av barn från 8 år och av personer med någon form av funktionsnedsättning, brist på erfarenhet eller kunskap som skulle kunna äventyra säkerheten, om de har fått instruktioner om hur den på ett säkert sätt ska användas och förstår faror och risker som kan uppkomma.
- Rengöring och skötsel får utföras av barn från 8 år i vuxens närvaro.
- Håll produkten och dess nätsladd utom räckhåll för barn under 8 år.
- Slå av produkten och koppla bort den från elnätet innan du byter tillbehör eller handskas med de rörliga delarna.
- Låt aldrig barn leka med produkten.
- Kontrollera att rätt nätspänning används. Se produktens märkskylt.
- Använd endast produkten till det den är avsedd för.
- Använd endast medföljande tillbehör.
- Produkten får endast användas och förvaras inomhus.
- Använd aldrig produkten i närheten av värmekällor.
- Koppla aldrig bort produkten från elnätet genom att dra i nätsladden, dra alltid i stickproppen.
- Placera aldrig nätsladden över heta ytor, skarpa kanter eller hörn.

- För att undvika elektrisk stöt, skydda produkten och dess anslutningsladd från fukt och väta.
- Se till att produktens delar är korrekt monterade och att den är avstängd före anslutning till elnätet.
- Nätsladden bör regelbundet kontrolleras. Använd aldrig produkten om nätsladden eller stickproppen är skadade. Om nätsladden skadats får den, för att undvika risk för elektrisk stöt eller brand, endast bytas av tillverkaren, dess serviceställe eller av en kvalificerad yrkesman.

Produktbeskrivning

1. Frigöringsknapp för vispar och degkrokar
2. Turboknapp
3. Hastighetsväljare
4. Nätsladd
5. Hölje
6. Degkrokar/vispar
7. Låsknapp för elvisp
8. Spärr för elvisp
9. Skål
10. Ställ



Användning

Obs! Diska visparna, degkrokarna och skålen före första användning. De tål maskindisk.

1. Se till att stickproppen är utdragen ur vägguttaget och att hastighetsväljaren står i läge **0**.
2. Placera elvispen i den övre hållaren och tryck den nedåt tills du hör ett klickljud.
3. Dra spärren (8) utåt och fäll upp elvispen. Sätt fast visparna eller degkrokarna i elvispen.
4. Lägg i det som ska blandas i skålen.
5. Sänk ned elvispen.
6. Kontrollera att hastighetsväljaren står i läge **0** och anslut sedan stickproppen till ett vägguttag.
7. Sätt hastighetsväljaren i önskat läge. Tryck på turboknappen om du tillfälligt vill höja hastigheten.
8. Använd aldrig elvispen längre än 3 minuter åt gången.
9. När du är klar, sätt hastighetsväljaren i läge **0** och dra ut stickproppen ur vägguttaget.
10. Tryck in spärren (8), fäll upp elvispen och ta ur visparna/krokarna.
11. Elvispen kan även användas för hand utan att vara placerad i hållaren.

Obs! Använd aldrig turboknappen (2) i längre än 1 minut åt gången.

Skötsel och underhåll

- Dra alltid ut stickproppen ur vägguttaget före rengöring.
- Diska visparna, degkrokarna och skålen noggrant efter användning. De tål maskindisk.
- Motordelen får ej sänkas ned i vatten – rengör den istället regelbundet med en fuktig trasa.

Avfallshantering

Denna symbol innebär att produkten inte får kastas tillsammans med annat hushållsavfall. Detta gäller inom hela EU. För att förebygga eventuell skada på miljö och hälsa, orsakad av felaktig avfallshantering, ska produkten lämnas till återvinning så att materialet kan tas omhand på ett ansvarsfullt sätt. När du lämnar produkten till återvinning, använd dig av de returhanteringssystem som finns där du befinner dig eller kontakta inköpsstället. De kan se till att produkten tas om hand på ett för miljön tillfredställande sätt.



Specifikationer

Strömförsörjning 220–240 V AC, 50 Hz

Effekt 300 W

Skål 2,4 l

Elektrisk håndmikser

Art.nr. 18-2943 Modell HM723MWRB
44-2387 HM723MWRB

Les brukerveiledningen grundig før produktet tas i bruk og ta vare på den for framtidig bruk. Vi reserverer oss mot ev. feil i tekst og bilde, samt forandringer av tekniske data. Ved tekniske problemer eller spørsmål, ta kontakt med vårt kundesenter. (Se opplysninger om kundesenteret i denne bruksanvisningen).

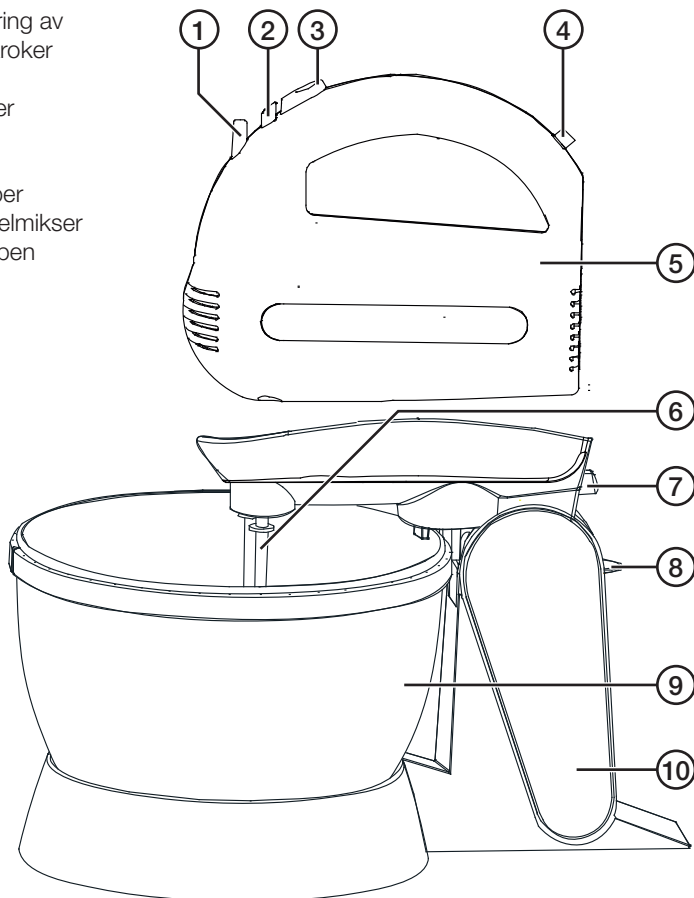
Sikkerhet

- Feil bruk av produktet kan føre til personskader.
- Når produktet ikke er i bruk skal det kobles fra strømmettet. Det skal også kobles fra nettet ved rengjøring og når delene monteres/demonteres.
- Produktet kan benyttes av barn fra 8 år og av personer med funksjonshemming og manglende erfaring og kunnskap om produktet, dersom de har fått opplæring om sikker bruk av produktet. Det er dog viktig at de forstår faren ved bruk av det.
- Rengjøring og stell kan utføres av barn fra 8 års alderen, med tilsyn av voksne.
- Hold produktet og strømledning utenfor barns rekkevidde (gjelder barn under 8 år).
- Før skifte av tilbehør og ved behandling av de bevegelige delene skal produktet slås av og strømledningen kobles fra strømmettet.
- La aldri barn leke med produktet.
- Kontroller at spenningen på strømmettet er riktig. Se merkingen på produktet.
- Bruk produktet kun til det det er beregnet for.
- Bruk kun det tilbehøret som følger med.
- Produktet må kun brukes og oppbevares innendørs.
- Bruk aldri produktet nær varmekilder.
- Apparatet skal aldri kobles fra strømmettet ved å trekke i strømkabelen. Dra alltid i støpselet.
- Sørg for at strømledningen aldri kommer i kontakt med varme flater, eller skarpe kanter og hjørner.

- For å unngå elektrisk støt, må strømledningen og selve mikseren holdes unna fuktighet og vann.
- Påse at produktets deler er riktig montert og at det er avslått, før det kobles til strømmettet.
- Strømledningen bør kontrolleres regelmessig. Bruk ikke produktet dersom strømledningen eller støpselet er skadet. Dersom strømledningen er skadet skal den skiftes ut av produsenten, på et serviceverksted eller av annen kyndig serviceperson. Dette for å redusere faren for støt eller brann.

Produktbeskrivelse

1. Bryter for frigjøring av visper og deigkroker
2. Turboknapp
3. Hastighetsvelger
4. Strømkabel
5. Deksel
6. Deigkroker/visper
7. Låseknapp for elmikser
8. Sperre for elvispen
9. Bolle
10. Stativ



Bruk

Obs! Vask vispene, deigkrokene og bollen før første gangs bruk. De tåler maskinvask.

1. Påse at støpsel er trukket ut av strømuttaket og at hastighetsvelgeren står på **0**.
2. Plasser mikseren i den øvre holderen og trykk den ned til du hører et klikk.
3. Trekk sperren (8) ut og slå opp elvispen. Fest vispene eller deigkrokene på mikseren.
4. Hell det som skal blandes i bollen.
5. Senk elvispen ned.
6. Kontroller at strømbryteren står på **0** før kontakten kobles til et strømuttak.
7. Still strømbryteren på ønsket posisjon. Trykk inn turboknappen hvis du vil øke hastigheten midlertidig.
8. Kjør aldri produktet i mer enn 3 minutter om gangen.
9. Når du er ferdig stilles bryteren tilbake på **0** og støpselet trekkes ut.
10. Trykk inn låsesperren (8), vipp mikseren opp og ta av vispene/deigkrokene.
11. Mikseren kan også brukes for hånd (uten å være plassert i holderen).

Obs! Bruk aldri turbomodus (5) i mer enn ett minutt av gangen.

Stell og vedlikehold

- Trekk alltid ut støpselet fra vegguttaket før rengjøring.
- Vask vispene, deigkrokene og bollen før første gangs bruk. De tåler maskinvask.
- Motordelen må ikke senkes ned i vann. Rengjør den i stedet regelmessig med en lett fuktet klut.

Avfallshåndtering

Symbolet viser til at produktet ikke skal kastes sammen med husholdningsavfallet. Dette gjelder i hele EØS-området. For å forebygge eventuelle skader på helse og miljø, som følge av feil håndtering av avfall, skal produktet leveres til gjenvinning, slik at materialet blir tatt hånd om på en ansvarsfull måte. Benytt miljøstasjonene som er der du befinner deg eller ta kontakt med forhandler. De kan se til at produktet blir behandlet på en tilfredsstillende måte som gagnar miljøet.



Spesifikasjoner

Strømforsyning	220–240 V AC, 50 Hz
Effekt	300 W
Bolle	2,4 l

Sähkövatkain

Tuotenro 18-2943
44-2387

Malli HM723MWRB
HM723MWRB

Lue käyttöohje ennen tuotteen käyttöönottoa ja säilytä se tulevaa tarvetta varten. Pidätämme oikeuden teknisten tietojen muutoksiin. Emme vastaa mahdollisista teksti- tai kuvavirheistä. Jos tuotteeseen tulee teknisiä ongelmia, ota yhteys myymälään tai asiakaspalveluun (yhteystiedot käyttöohjeen lopussa).

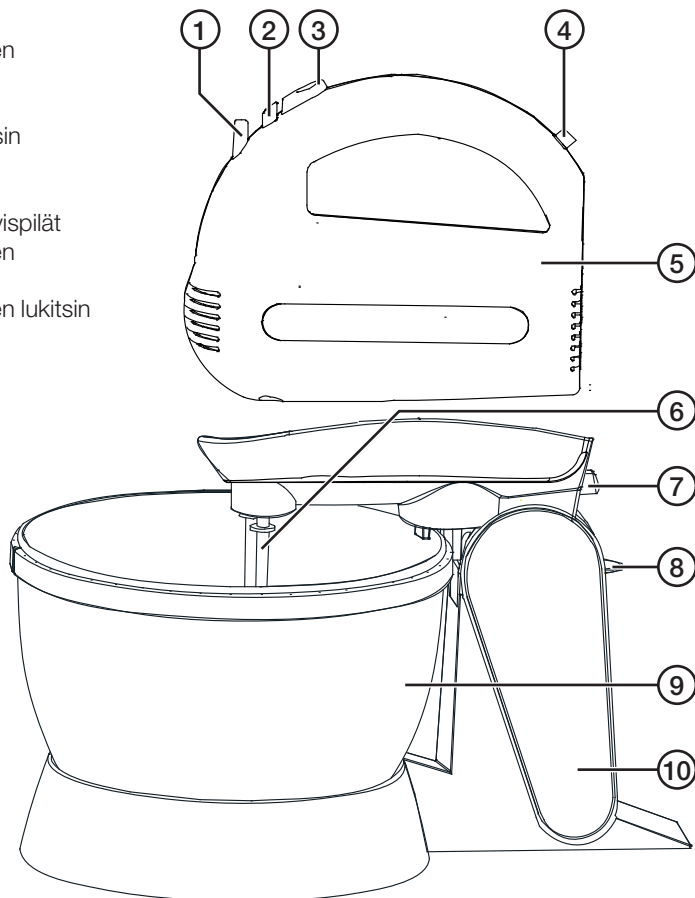
Turvallisuus

- Laitteen virheellinen käyttö saattaa johtaa käyttäjän loukkaantumiseen.
- Irrota laite aina sähköverkosta, kun sitä ei käytetä, kun irrotat tai liität laitteen osia tai kun puhdistat laitetta.
- Laitetta saavat käyttää vain yli 8-vuotiaat. Henkilöt, joilla on fyysisiä tai psyykkisiä rajoitteita tai henkilöt, joilla ei ole riittävästi laitteen käytön turvallisuuteen vaikuttavia taitoja tai kokemusta, saavat käyttää laitetta, jos heitä on ohjeistettu sen turvallisesta käytöstä ja käytön mahdollisista vaaroista.
- Yli 8-vuotiaat lapset saavat puhdistaa laitteen aikuisen valvonnassa.
- Pidä laite ja sen virtajohto alle 8-vuotiaiden lasten ulottumattomissa.
- Sammuta laite ja irrota se sähköverkosta ennen kuin vaihdat tarvikkeita tai käsittelet liikkuvia osia.
- Älä anna lasten leikkiä laitteella.
- Varmista, että verkkovirta on oikeanlainen. Tarkista verkkovirta laitteen merkkikilvestä.
- Älä käytä laitetta muihin kuin sille tarkoitettuihin tehtäviin.
- Käytä ainoastaan mukana tulevia tarvikkeita.
- Laitetta saa käyttää ja säilyttää ainoastaan sisätiloissa.
- Älä käytä laitetta lämmönlähteiden läheisyydessä.
- Älä vedä johdosta, kun irrotat pistokkeen pistorasiasta, vaan vedä aina pistokkeesta.
- Älä sijoita virtajohtoa kuumien pintojen, terävien reunojen tai kulmien päälle.

- Älä altista laitetta ja sen virtajohtoa kosteudelle sähköiskujen välttämiseksi.
- Varmista ennen sähköverkkoon liittämistä, että kaikki osat on asennettu oikein ja että laite on sammutettu.
- Tarkista virtajohdon kunto säännöllisesti. Älä käytä laitetta, jos sen virtajohto tai pistoke on vioittunut. Vioittuneen johdon saa vaihtaa ainoastaan valmistaja, sen määräämä huoltopiste tai valtuutettu ammattilainen. Näin vältetään sähköiskujen ja tulipalojen riski.

Tuotekuvas

1. Vispilöiden ja taikinakoukkujen irrotuspainike
2. Turbopainike
3. Nopeudenvälitsin
4. Virtajohto
5. Kotelo
6. Taikinakoukut/vispilät
7. Sähkövatkaimen lukituspainike
8. Sähkövatkaimen lukitsin
9. Kulho
10. Teline



Käyttö

Huom.! Pese vispilät, taikinakoukut ja kulho ennen ensimmäistä käyttökertaa. Ne ovat konepesun kestäviä.

1. Varmista, että pistoke ei ole pistorasiassa ja että nopeudenvältsin on asennossa **0**.
2. Aseta sähkövatkain telineeseen ja paina sitä alaspäin, kunnes kuuluu napsahdus.
3. Vedä lukitsinta (8) ulospäin ja nosta sähkövatkain ylös. Kiinnitä vispilät tai taikinakoukut sähkövatkaimeen.
4. Laita sekoitettavat ainekset kulhoon.
5. Laske sähkövatkain alas.
6. Varmista, että nopeudenvältsin on asennossa **0** ja liitä pistoke pistorasiaan.
7. Aseta nopeudenvältsin haluamallasi nopeudelle. Paina turbopainiketta, jos haluat väliaikaisesti nostaa nopeutta.
8. Älä käytä laitetta yhtäjaksoisesti kolmea minuuttia kauempaa.
9. Kun olet valmis, aseta nopeudenvältsin asentoon **0** ja irrota pistoke pistorasiasta.
10. Paina lukitsinta (8), nosta sähkövatkain ylös ja irrota vispilät/taikinakoukut.
11. Sähkövatkainta voidaan käyttää myös kiinnittämättä sitä telineeseen.

Huom.! Älä käytä turbopainiketta (2) yhtäjaksoisesti yhtä minuuttia kauempaa.

Huolto ja ylläpito

- Irrota pistoke pistorasiasta aina ennen laitteen puhdistamista.
- Pese vispilät, taikinakoukut ja kulho huolellisesti käytön jälkeen. Ne ovat konepesun kestäviä.
- Moottoriosaa ei saa upottaa veteen. Puhdista moottoriosaa säännöllisesti kostealla liinalla.

Kierrättäminen

Tämä symboli tarkoittaa, että tuotetta ei saa laittaa kotitalousjätteen sekaan. Ohje koskee koko EU-aluetta. Virheellisestä kierrättämisestä johtuvien mahdollisten ympäristö- ja terveyshaittojen ehkäisemiseksi tuote tulee viedä kierrätettäväksi, jotta materiaali voidaan käsitellä vastuullisella tavalla. Kierrätä tuote käyttämällä paikallisia kierrätysjärjestelmiä tai ota yhteys ostopaikkaan. Ostopaikassa tuote kierrätetään vastuullisella tavalla.



Tekniset tiedot

Virransyöttö 220–240 V AC, 50 Hz

Teho 300 W

Kulho 2,4 l

Elektro-Rührgerät

Art.Nr. 18-2943 Modell HM723MWRB
44-2387 HM723MWRB

Vor Inbetriebnahme die Bedienungsanleitung vollständig durchlesen und für künftigen Gebrauch aufbewahren. Irrtümer, Abweichungen und Änderungen behalten wir uns vor. Bei technischen Problemen oder anderen Fragen freut sich unser Kundenservice über eine Kontaktaufnahme (Kontakt siehe Rückseite).

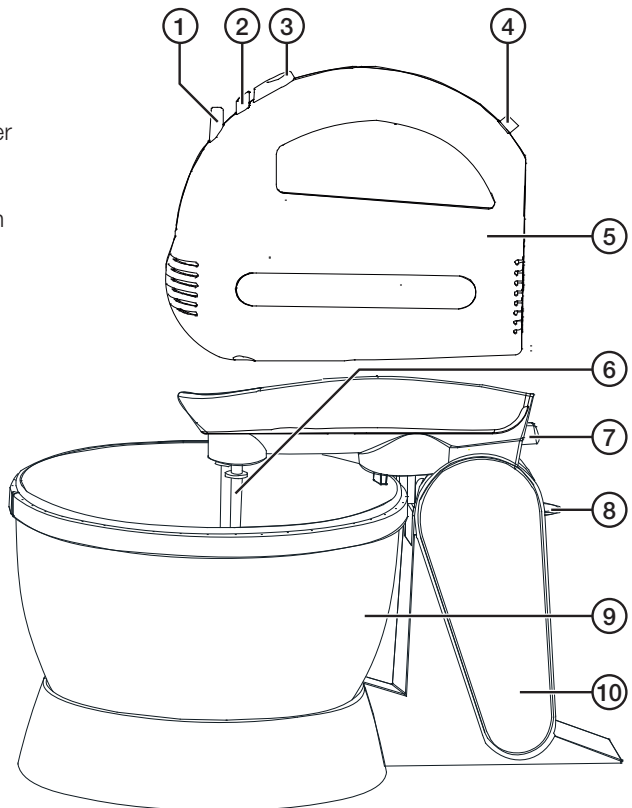
Sicherheitshinweise

- Falsche Anwendung des Produkts kann zu Verletzungen führen.
- Wenn das Produkt nicht verwendet wird, immer die Stromversorgung unterbrechen. Ebenso beim Einbau/Ausbau von Teilen und beim Reinigen.
- Das Gerät ist nur dann für Kinder ab 8 Jahren oder Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten, bzw. mangelnder Erfahrung/Wissen geeignet, wenn diese in die sichere Handhabung eingeführt worden sind und Risiken und Gefahren der Benutzung verstehen.
- Reinigung und Wartung kann von Kindern ab 8 Jahren unter Aufsicht eines Erwachsenen durchgeführt werden.
- Das Gerät inklusive Netzkabel außer Reichweite von Kindern unter 8 Jahren halten.
- Vor dem Auswechseln von Zubehör oder dem Hantieren mit den beweglichen Teilen das Produkt abschalten und von der Stromversorgung trennen.
- Kein Kinderspielzeug.
- Netzspannung überprüfen. Siehe Typenschild des Produkts.
- Das Gerät nur für den dafür vorgesehenen Zweck benutzen.
- Nur das mitgelieferte Zubehör benutzen.
- Nur zur Verwendung in Innenräumen geeignet.
- Das Produkt niemals in der Nähe von Wärmequellen betreiben.
- Um das Gerät vom Netz zu trennen, immer am Stecker und nicht am Kabel ziehen.
- Das Netzkabel niemals über heiße Flächen oder scharfe Kanten führen.

- Um elektrischen Schlag zu vermeiden, das Gerät und dessen Netzkabel vor Feuchtigkeit und Flüssigkeiten schützen.
- Sicherstellen, dass alle Teile des Gerätes korrekt montiert sind und dass das Gerät vom dem Anschluss ans Stromnetz ausgeschaltet ist.
- Das Netzkabel regelmäßig auf Fehler überprüfen. Das Gerät niemals benutzen, wenn das Netzkabel oder der Netzstecker beschädigt ist. Zur Vermeidung von Stromschlägen und Bränden darf das Netzkabel bei Beschädigung nur vom Hersteller, seinem Kundendienst oder qualifiziertem Fachpersonal ausgewechselt werden.

Produktbeschreibung

1. Auswurf-taste für Rührbesen und Kneithaken
2. Turbo-Taste
3. Geschwindigkeitsregler
4. Netzkabel
5. Gehäuse
6. Kneithaken/Rührbesen
7. Feststell-taste für Rührgerät
8. Arretier-Taste für Rührgerät
9. Schüssel
10. Halterung



Benutzung

Hinweis: Vor dem ersten Gebrauch die Rührbesen/Knethaken und die Schüssel abwaschen. Sie sind spülmaschinenfest.

1. Sicherstellen, dass der Netzstecker nicht in der Steckdose sitzt und dass sich der Geschwindigkeitsregler in der Position **0** befindet.
2. Das Rührgerät in die obere Halterung setzen und runter drücken bis ein Klicken zu hören ist.
3. Die Arretier-Taste (8) nach außen ziehen und das Rührgerät nach oben klappen. Die Knethaken oder Rührbesen am Rührgerät anbringen.
4. Das zu bearbeitende Material in die Schüssel geben.
5. Das Rührgerät herunterklappen.
6. Sicherstellen, dass sich der Geschwindigkeitsregler in der Position **0** befindet und dann den Netzstecker in eine Steckdose stecken.
7. Den Geschwindigkeitsregler in die gewünschte Position stellen. Zum zwischenzeitlichen Erhöhen der Geschwindigkeit auf die Turbo-Taste drücken.
8. Das Gerät nie länger als 3 Minute am Stück einsetzen.
9. Nach erfolgtem Bearbeitungsvorgang den Geschwindigkeitsregler auf die Position **0** stellen und den Netzstecker ziehen.
10. Die Arretier-Taste (8) drücken, das Rührgerät nach oben kippen und die Knethaken/ Rührbesen abnehmen.
11. Das Rührgerät kann auch ohne die Halterung benutzt werden.

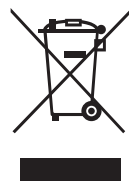
Hinweis: Die Turbo-Taste (2) nie länger als 1 Minute am Stück einsetzen.

Pflege und Wartung

- Vor Pflege und Wartung immer den Netzstecker ziehen.
- Vor dem ersten Gebrauch die Rührbesen/Knethaken und die Schüssel abwaschen. Sie sind spülmaschinenfest.
- Den Motorteil nie in Wasser eintauchen, sondern regelmäßig mit einem feuchten Lappen abwischen.

Hinweise zur Entsorgung

Dieses Symbol zeigt an, dass das Produkt nicht gemeinsam mit dem Haushaltsabfall entsorgt werden darf. Dies gilt in der gesamten EU. Um möglichen Schäden für die Umwelt und Gesundheit vorzubeugen, die durch fehlerhafte Abfallentsorgung verursacht werden, soll dieses Produkt auf verantwortliche Weise recycelt werden um die nachhaltige Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen zu fördern. Bei der Rückgabe des Produktes bitte die vorhandenen Recycling- und Sammelstationen benutzen oder den Händler kontaktieren. Dieser kann das Produkt auf eine umweltfreundliche Weise recyceln.



Technische Daten

Betriebsspannung	220–240 V AC, 50 Hz
Leistungsaufnahme	300 W
Schüsselvolumen	2,4 l

Sverige

Kundtjänst tel.: 0247/445 00
fax: 0247/445 09
e-post: kundservice@clasohlson.se

Internet www.clasohlson.se

Post Clas Ohlson AB, 793 85 INSJÖN

Norge

Kundesenter tlf.: 23 21 40 00
faks: 23 21 40 80
e-post: kundesenter@clasohlson.no

Internett www.clasohlson.no

Post Clas Ohlson AS, Postboks 485 Sentrum, 0105 OSLO

Suomi

Asiakaspalvelu puh.: 020 111 2222
sähköposti: asiakaspalvelu@clasohlson.fi

Internet www.clasohlson.fi

Osoite Clas Ohlson Oy, Kaivokatu 10 B, 00100 HELSINKI

Great Britain

Customer Service contact number: 020 8247 9300
e-mail: customerservice@clasohlson.co.uk

Internet www.clasohlson.co.uk

Postal 10 – 13 Market Place
Kingston Upon Thames
Surrey
KT1 1JZ

Deutschland

Kundenservice Hotline: 040 2999 78111
E-Mail: kundenservice@clasohlson.de

Homepage www.clasohlson.de

Postanschrift Clas Ohlson GmbH, Jungfernstieg 38,
20354 Hamburg

clas ohlson